para el mayor bien de s estas Missiones, alivio de sus Yndios, consuelo de los Ministros, y mayor lustre de Nro. Ap^{co} Colegio, se sirva

8.0317

1.7542

MRPI Visitador: Fr. Fran^{co} Xavier Ortiz.

Los Ministros de estas quatro Missiones situadas en el rio de S^{n} Ant^{o} pertenecientes al Colegio dela S^{ma} Cruz de Queretato, en la mejor forma y via, qe nos compete; y al derecho, qe a sus Yndios convenga, parecemos ante VPI diciendo:

Como en los años pasados por la confusion de sus ~~ev~~ respectivas; y por no convenir los cargos con los efectos recebidos; conocieron estos Pueblos notables atrasos, de qe a sus ministros se duplicaron las fatigas para poder los mantener con el socorro, y vestuario indispensable ala vida politica, en qe se estan educando; para qe en ellos permanesca y se radique la fe del Evangelio, en qe se les está de continuo instruyendo.

Y siendonos precisso en cumplimiento de nuestra respectiva obligacion precaver igual o mayor atraso, si se continuan sus cuentas en el metodo, qe ban; suplicamos a VP qe con la ocasion de hallarse en su visita, y con las facultades competentes, assi de Nro.A^{mo} P^{e} Comiss^{o} General, como de Nro. Ap^{co} Colegio, se sirva solicitar por los medios mas proporcionados, y correspondientes a equidad y justicia las providencias siguientes:

Primera, qe respecto a qe en el año de 53. ultimo dela Guardiania del RP Fr. Juan Hernandez, se liquidaron las cuentas de todas y cada una de estas quatro Missiones, como consta delas memorias, qe en devida forma presentamos a VP de qe resulta de cierto el estado de cada una; y aver recebido

Mpst Rev. Fr. Visitor, Fray Francisco Xavier Ortiz.

The missionaries of these four missions that are on the River San Antonio and belong to the College of Santa Cruz de Queretaro, in the best form and measure that befit us, and in every right that touches the Indians, we come before Your Paternity to say:

As in past years, due to the confusion of the various matters and because the responsibilities did not harmonious with the resulting effects, these pueblos experienced notable reverses which doubled the fatigue of the missionaries in maintaining them with the help and necessary clothing needed for civilized life in which they are educated so that it will be permanent and they will be rooted in the faith of the Gospel which is constantly taught them.

Since it is very necessary for us to fulfill our respective duty to prevent the same or worse setbacks if such accounts are continued in the way ther are now being done, we ask Your Paternity that on the occasion of your visit and with the required faculties, as also with our Rev.Fr. Commissary General and with our apostolic College for the greatest good of these missions, the support of the Indians, the consolation of the missionaries and the greatest lustre of our apostolic College to seek the most opportune and fitting measures for the honesty and justice of the following measures:

First, in regard to the fact that the year 1753 was the last for Fr. Juan Hernandes as Guardian and the accounts of all and each one of the four missions were liquidated, as is clear from the reports which in due form we present to Your Paternity so that the state of each one becomes clear and the receipt

las dos memorias siguientes, sin expresion alguna de los abonos, qe han tenido, ni el estado en qe quedan, para regular las memorias anuales, y
v. evitar la nota de qe excedemos en pedir lo qe las Missiones no tienen; se continue la claridad, de qe vengan las memorias con expresion del gusto y recibo; he de haver, o resta, como se acostumbra en buena economia; pues fuera de evitarse el incombeniente expressado, lo gran saber los Ministros si se cobran, o no las libranzas, qe remiten, para abonarlas a sus cuentas.

Segunda; qe anualmente el Hno conductor, qe traxere los avios, cobre de todas, y cada una de las Missiones recibo de lo qe entrega a los Ministros, el monte, qe sumare, y dicho conductor lo dexe, si algunas libranzas se le entregaren, para saberse los abonos o cargos qe pudieren resultar.

Tercera: qe para qe conste al Prelado en rodo tiempo de la religiosa fidelidad assi de los Ministros, como del conductor se determine por aeta, qe el Ve Discretorio no pueda dar aprobacion alas cuentas de Missiones, ni el estado en qe quedan, sino fuere arreglandose a el monto delas partidas, qe constaren de los recibos de los Missioneros.

Quarta: qe por quanto se ha notado la gran demora, qe tienen los avios, de que resulta a los Undios carecer del abrigo lo mas rigoroso del ynbierno; y los Ministros delo mas necessario en el adviento, se providencia asignar tiempo competente en qe salgan de queretaro; y no sea advitrario al conductor, para qe se eviten estos daños y otros, qe se originan dela detencion de los socorros.

of the two following reports without any mention of allowances that they had nor the condition in which they were in in order to regulate the annual reports and avoid the notice that we were going to excess in asking for what the missions do not have; the openness is to continue so that the reports be made with the acknowledgment of pleasure and receipt; I must still do or it remains as is customary in good economy; for beyond avoiding the mentioned inconvenience, the missionaries come to know if the drafts are collected or not that are sent in order to give credit on their accounts.

Secondly, that every year the lay Brother conductor who brings the supplies is to collect the receipt from each one of the missions of what he delivers to the missionaries, the total that is added up and said conductor is to leave it if some drafts are given to him in order to know the allowqnces or charges that could result.

Thirdly, that it be clear to the prelate at all times of the religious fidelity of the missionaries as of the conductor and this be determined by the record that the Ven. Discretorium is not able to give approvalto the accounts of the mission nor of the condition in which they are in if there is not an arrangement of the total of all entries that reveal the receipts of the missionaries.

Fourthly, that as much as has been noticed the long delay of the supplies so that the Indians lack the protection from a most severe winter and the missionaries lack the most necessary for the future provisions should be made for an oppostune time for them to leave Queretaro and that it be not against the conductor so that these damages and others be avoided which arise when help is delayed.

Quinta: qe por quanto con grave fundamento se disculpa el conductorñ de no serle possible su salida por el corto tiempo, qe le queda para las disposiciones necessarias y prevencionar lo mejor, qe pueda las memorias; se dexa conocer la urgencia, qe tienen las Missiones, para suplicar a VP se determine por acta; el qe se les nombre un Procurador Sacerdote de los qe tengan experiencia, y ayan estado en estas conversiones, para que este por medio del Sindico cobre, y compre con tiempo y conciencia los efectos regulares, qe si le encomendaren. De cuya providencia se dexa conocer el grande alivio, qe le sera al Prelado, por tener quien le minore el peso dela carga, y el grande beneficio, qe se origina alos ministros de ynfieles para ocurrir a dicho Procurador con todos los negocios, qe se ofrecieren, y qe este en su nombre los represente al MRP Guradn al Ve Discretirio o a su Exa segun la calidad, qe tuvieren.

Y por quanto es competente el trabajo, qe el dicho Padre ha de tener y a toda equidad compete recompensarle los afanes, y fatigas, qe se le han de seguir en su incumbencia, suplicamos a VP qe dicho empleo de Procurador de las Missiones se aya y tenga por honorifico, concediendole en el Sto Colegio las exsempciones, qe por convenientes se tubieren para la debida administracion de su empleo; y qe como practico y noticioso tenga voto en los Discretorios pertenecientes a Missiones.

Estas providenciasñ qe como tan proficuas al bien de las Missiones, suplicamos VP

a VP

Fifthly, that in as much as the conductor is excused for a good reason of not being able to leave because of the short time that remains for him to make the necessary arrangements and to prepare the best way to make his reports, the urgency becomes known that the missions have for asking Your Paternity to determine by legal act that a priest be named procurator from those who have experience and have been in these con versions so that such a person can seek payment through the syndic and be able to purchase in time and with carethe regular necessities asked of him. With that provision the great help can be felt that will come to the prelate in having some one to lessen the burden and increase the great benefit that comes to the missionaries of the infidels so that they come to said procurator with all business matters that arise and that he can in his name represent them befpre the Most Reverend Father Guardian and the Ven. Discretorium or His Excellencvy according to the nature of the matter in hand.

In as much as the work is adequate which Father is to do and in all equity strives to reward him for his efforts and hardships which come to him in that position, we ask Your Paternitythat that office of procurator of the missions be upheld and carried out as an honor granted him at the holy College the exemptions that would be thought proper for the due administration of his office and that as being practical and informed he have a vote among the discreets in matters pertaining to the missions.

These measures seen as profitable for the welfare of the missions

providencie se practiquen en el modo referido, con las demas, qe como conducentes juzgare necessarias y en caso de no extenderse sus facultades a su pura y devida observancia, suplicamos a VPl. qe en nuestro nombre lo solicite (si lo juzgare con veniente segun Dios) con Nº Rmo pe Comisso General o con Nro Apsco Colegio, sugetando nros juicios, como verdaderos subditos al de Nuestros Prelados y solo exponiendo los puntos referidos como utiles alas conversiones y por exonerar nras conciencias del peso, qe sentimos en los atrasos, qe palpamos. Por tanto.

A VPl pedimos y suplicamos se sirva conceder como llevamos pedido y fuere mas conforme al augmento de estas Missiones y alivio de sus ministros.

fr.Maria Ano franco delos Dolores

fr.Joseph Lopez

Fr. Miguel Aranda

rubricas

we ask Your Paternity to see to it that they are put into practice in that manner together with the other measures that you judge to be necessary and appropriate and in case his faculties are not extended in his genuine and proper observance we ask Your Paternity that in our name you consult (if you judge it to be good according to God) with our Most Rev. Fr. Commissary General or with out Apostolic College, upholding our judgments as being loyal subjects of our prelates and only expressing these points as being useful for the conversions and to free our consciences of a burden that we feel in the setbacks we experience.

And so we ask Your Paternity and plead that you be so kind as to grant what we have asked for, which will be most conducive for the growth of the missions and the/ a help to the missionaries.

Fr.Maria Ano Francisco de los Dolores

Fr. Joseph Lopez

Fr. Miguel Aranda

flourish